



Società Italiana di  
**Simulazione  
in Medicina**

“Non è la specie più forte che sopravvive, né la più intelligente,  
ma quella più recettiva ai cambiamenti!”. (Charles Darwin)

*“It is not the strongest species that survive, nor the most intelligent,  
but the one most responsive to change.” (Charles Darwin)*

# SIMMED2012

Conferenza Nazionale  
della Simulazione Medica

*Italian Scientific Meeting  
on Medical Simulation*

**Palazzo degli Affari**

Firenze, 18-19 maggio 2012

*Florence, May 18 -19, 2012*





## Presidente del Congresso *Congress President*

Gian Franco Gensini (Firenze)

## Comitato Scientifico *Scientific Committee*

Gian Franco Gensini (Firenze)

*Presidente SIMMED / President of SIMMED*

Leonardo Bolognese (Arezzo)

Marco De Luca (Firenze)

Roberto Gianni (Firenze)

Giuseppe Micieli (Pavia)

Riccardo Pini (Firenze)

Fernando Schiraldi (Napoli)

Serafina Valente (Firenze)

Paolo Valoti (Firenze)

Augusto Zaninelli (Firenze)

Maurizio Zanobetti (Firenze)

## Faculty

Raffaele Alvisi (Ferrara)

Luigi Arru (Nuoro)

Roberta Bellesi (Firenze)

Maria Boddi (Firenze)

Alessandro Caneschi (Firenze)

Antonio Carolei (L'Aquila)

Anna Maria Cavallini (Pavia)

Giuseppe Chiamonte (Palermo)

Marco De Luca (Firenze)

Maurizio Del Pinto (Perugia)

Tommasina Di Nota (Firenze)

Francesco Dojmi di Delupis (Firenze)

Maria Grazia Frigo (Roma)

Antonello Ganau (Sassari)

Luciano Gattinoni (Milano)

Gian Franco Gensini (Firenze)

Roberto Gianni (Firenze)

Pier Luigi Ingrassia (Novara)

Michael Dennis Linder (Padova)

Edoardo Mannucci (Firenze)

Massimiliano Marcucci (Firenze)

Giuseppe Micieli (Pavia)

Willie Busseau Murray (Hershey, PA, USA)

Alessio Nastruzzi (Firenze)

Stefania Nelli (Firenze)

Carlo Ori (Padova)

Filippo Ottani (Forlì)

Stefano Perlini (Pavia)

Riccardo Pini (Firenze)

Luca Ragazzoni (Novara)

Paola Santalucia (Milano)

Fernando Schilardi (Napoli)

Serafina Valente (Firenze)

Paolo Valoti (Firenze)

Alberto Zamboni (Olbia)

Augusto Zaninelli (Firenze)

Maurizio Zanobetti (Firenze)

## RAZIONALE

Il rapido e continuo sviluppo della medicina ed, in generale, delle conoscenze biomediche, nonché l'accrescersi continuo delle innovazioni sia tecnologiche sia organizzative, rendono sempre più difficile per il singolo operatore della sanità mantenersi "aggiornato e competente".

Da qui il continuo bisogno formativo, che, tuttavia, per essere moderno, al passo con i tempi, efficace ed efficiente, deve dotarsi di strumenti innovativi, di elevato contenuto scientifico e professionale e ad alta qualificazione tecnologica. Innovazione e formazione sono le due parole chiave, sulle quali si fonderanno i programmi professionali del prossimo decennio, soprattutto in una materia ad alta specializzazione e in progressiva rapida evoluzione, come le varie professioni in Sanità.

Tra le metodologie innovative, tecnologicamente evolute ed ad alto impatto, si annoverano le moderne tecniche didattiche basate sui sistemi di simulazione. La simulazione è un sistema di "training" totalmente interattivo, basato sull'uso di mezzi formativi ed educazionali innovativi, inseriti nel contesto di uno scenario clinico assolutamente realistico.

Nel nostro Paese l'impiego della simulazione nella didattica medica viene effettuato da diversi anni ed, ultimamente, stanno nascendo numerosi centri universitari e ospedalieri.

I tempi, quindi, appaiono maturi per l'organizzazione, anche in Italia, della prima Conferenza Nazionale della Medicina di Simulazione, sotto l'egida di SIMMED, la prima Società Scientifica Italiana che

si occupa dell'argomento specifico, con lo scopo primario di mettere in contatto i vari operatori del settore e confrontare le diverse esperienze.

La formula del Congresso sarà quella di alternare sessioni in plenaria centrate sulla teoria della simulazione, a dimostrazioni pratiche per piccoli gruppi, in cui i vari sistemi hardware e software saranno applicati a casi clinici e scenari decisionali. Uno spazio importante, verrà assegnato alle comunicazioni libere, come espressione dell'attività di didattica e di ricerca dei vari gruppi italiani e come momento di discussione e dibattito. I maggiori Esperti internazionali della Medicina di Simulazione affiancheranno i Relatori e i Moderatori italiani, al fine di assicurare ai Partecipanti una "Faculty" di assoluta qualità.

## BACKGROUND

The quicky and continuous development of both medicine and biomedical knowledge, and the steady growth of both technological and organizational innovations are making it more and more difficult for the individual health worker to keep "up to date and competent".

Hence the continuing training request which, however, to be modern and in step with the times, effective and efficient, needs innovative and highly qualified tools with top-level scientific and technological profile. Innovation and training are the two key words as the basis for professional programs in the next decade, especially in a highly specialized field and rapid progressive evolution such as the various health professions.

Among the innovative methods, technologically

advanced with high-impact, the modern teaching techniques based on simulation systems are included. The simulation is a system of "training" totally interactive, based on the use of innovative educational resources putting in the context of a very realistic clinical scenario.

In Italy the use of simulation in medical education has been adopted for several years and, lately, many Simulation Centers have been set up in universities and hospitals.

Therefore even in Italy the time is ripe in organizing the first National Conference on Simulation of Medicine, under the endorsement of SIMMED, the first Italian Scientific Society focused on this subject with the primary purpose of bringing together various health givers and to compare the

different experiences.

The schedule of the Congress will alternate plenary sessions focused on the simulation theory and practical demonstrations for small groups, in which the various hardware and software systems will be applied to clinical cases and decision-making scenarios.

An important space will be reserved for the Oral Communications, as an expression of the teaching and research activity of various Italian Physicians and an occasion of discussion and debate.

The Faculty, composed both by the most important International Experts on Medical Simulation and the highest qualified Italian Speakers and Chairmen, will provide the attendants an exclusive learning opportunity.

Venerdì 18 Maggio 2012

**09.20 Apertura del Congresso****09.30 Lettura Inaugurale**

**09.30** La Medicina di Simulazione in Italia: lo stato dell'arte

**10.00 I Sessione****Esperienze pratiche dai centri italiani**

- L'esperienza di Sassari
- L'esperienza di Perugia
- L'esperienza di Firenze
- L'esperienza di Pavia
- Discussione

**11.30 II Sessione****La simulazione nell'ambito dell'Emergenza - Urgenza**

- La simulazione dell'urgenza in ambito cerebrovascolare
- La simulazione dell'emergenza in emodinamica
- La simulazione dell'urgenza in ambito anestesilogico
- La simulazione nella Medicina di Emergenza - Urgenza: l'esperienza degli infermieri
- Discussione

**13.00** Colazione di lavoro e visita all'area espositiva

**14.30 Lettura Magistrale L'apprendimento con le tecniche di simulazione**

**14.30** Crisis Resource Management (CRM) in medicina

**15.00 Sei sessioni in parallelo con applicazioni pratiche di casi in diverse aree terapeutiche o cliniche:**

- **Macrosimulazione** - Ipertensione e fibrillazione atriale
- **Macrosimulazione** - Simulation Room in ortopedia: il ruolo delle infezioni/ infiammazioni nelle patologie ortopediche
- **Macrosimulazione** - Casi clinici di ecografia in medicina interna
- **Microsimulazione** - Paziente cardiopatico con malattia reumatica
- **Microsimulazione** - Dolore e Colori
- **Microsimulazione** - Gestione domiciliare del paziente complesso con diabete mellito e scompenso cardiaco

**19.00 Comunicazioni orali**

Friday, May 18, 2012

**09.20 Opening Ceremony****09.30 Opening Lecture**

**09.30** The Simulation in Medicine in Italy: the state of the art

**10.00 Session I****Report from the Italian Simulation Centers**

- Practical experience from Sassari
- Practical experience from Perugia
- Practical experience from Florence
- Practical experience from Pavia
- Discussion

**11.30 Session II****Simulation and emergency**

- Simulation in the acute stroke
- Simulation in hemodynamic room
- Critical scenarios in anesthesia
- Simulation in emergency nursing
- Discussion

**13.00** Lunch time and exhibition area visit

**14.30 Top Lecture Teaching with simulation**

**14.30** Crisis Resource Management (CRM) in medicine

**15.00 Six parallel practical session with clinical cases in different therapeutic or clinical scenarios:**

- **Macrosimulazione** - Hypertension and atrial fibrillation
- **Macrosimulazione** - Orthopedics: the role of infections in orthopedic diseases
- **Macrosimulazione** - Eco scan in internal medicine
- **Microsimulazione** - Management of patients with metabolic syndrome and others
- **Microsimulazione** - Patient with heart and traumatic diseases
- **Microsimulazione** - Home management of complex patients with heart failure

**19.00 Oral Communications**

Sabato 19 Maggio 2012

**08.30 Introduzione alla giornata****09.00 Sei sessioni in parallelo con applicazioni pratiche di casi in diverse aree terapeutiche o cliniche:**

- **Macrosimulazione** - Ipertensione e fibrillazione atriale
- **Macrosimulazione** - Simulation Room in ortopedia: il ruolo delle infezioni/ infiammazioni nelle patologie ortopediche
- **Macrosimulazione** - Casi clinici di ecografia in medicina interna
- **Microsimulazione** - Paziente cardiopatico con malattia reumatica
- **Microsimulazione** - Dolori e Colori
- **Microsimulazione** - Gestione domiciliare del paziente complesso con diabete mellito e scompenso cardiaco

**11.00 Lettura Magistrale Simulazione e ricerca**

- 11.00** Nuovi campi di ricerca nella Medicina di Simulazione

**11.30 III Sessione La Medicina di Simulazione extraospedaliera e in Pronto Soccorso**

- La simulazione nella gestione dell'emergenza pediatrica in pronto soccorso
- La ricostruzione di scenari ostili o situazioni ambientali estreme
- La simulazione in ambulanza
- La simulazione nel "setting" della Medicina Generale
- Discussione

**13.30 Lettura Magistrale La simulazione per la gestione del paziente complesso**

- 13.30** Psodisk: un nuovo strumento per la valutazione del paziente psoriasico

**14.00 Considerazioni Conclusive**

Saturday, May 19, 2012

**08.30 Introduction****09.00 Six parallel practical session with clinical cases in different therapeutic or clinical scenarios:**

- **Macrosimulation** - Hypertension and atrial fibrillation
- **Macrosimulation** - Orthopedics: the role of infections in orthopedic diseases
- **Macrosimulation** - Eco scan in internal medicine
- **Microsimulation** - Management of patients with metabolic syndrome and others
- **Microsimulation** - Patient with heart and traumatic diseases
- **Microsimulation** - Home management of complex patients with heart failure

**11.00 Top Lecture Simulation and research**

- 11.00** New fields of research into clinical simulation

**11.30 Session III Simulation outside hospital and in emergency room**

- Simulation in pediatric ER
- Simulation for disaster medicine
- Simulation in ambulance
- Simulation in Primary Care
- Discussion

**13.30 Top Lecture New aspect in simulation lecture**

- 13.30** Psodisk: a new tool for psoriasis patient management

**14.00 Closing Remarks**

## SALE / CASI CLINICI INTERATTIVI

Venerdì 18	sala 1 caso clinico 1	sala 2 caso clinico 2	sala 3 caso clinico 3	sala 4 caso clinico 4	sala 5 caso clinico 5	sala 6 caso clinico 6
15.00 - 16.00	gruppo 1	gruppo 6	gruppo 5	gruppo 4	gruppo 3	gruppo 2
16.00 - 17.00	gruppo 2	gruppo 1	gruppo 6	gruppo 5	gruppo 4	gruppo 3
17.00 - 18.00	gruppo 3	gruppo 2	gruppo 1	gruppo 6	gruppo 5	gruppo 4
18.00 - 19.00	gruppo 4	gruppo 3	gruppo 2	gruppo 1	gruppo 6	gruppo 5

Sabato 19	sala 1 caso clinico 1	sala 2 caso clinico 2	sala 3 caso clinico 3	sala 4 caso clinico 4	sala 5 caso clinico 5	sala 6 caso clinico 6
09.00 - 10.00	gruppo 5	gruppo 4	gruppo 3	gruppo 2	gruppo 1	gruppo 6
10.00 - 11.00	gruppo 6	gruppo 5	gruppo 4	gruppo 3	gruppo 2	gruppo 1

## ROOMS / INTERACTIVE CLINICAL CASES

Friday 18	room 1 clinical case 1	room 2 clinical case 2	room 3 clinical case 3	room 4 clinical case 4	room 5 clinical case 5	room 6 clinical case 6
15.00 - 16.00	group 1	group 6	group 5	group 4	group 3	group 2
16.00 - 17.00	group 2	group 1	group 6	group 5	group 4	group 3
17.00 - 18.00	group 3	group 2	group 1	group 6	group 5	group 4
18.00 - 19.00	group 4	group 3	group 2	group 1	group 6	group 5

Saturday 19	room 1 clinical case 1	room 2 clinical case 2	room 3 clinical case 3	room 4 clinical case 4	room 5 clinical case 5	room 6 clinical case 6
09.00 - 10.00	group 5	group 4	group 3	group 2	group 1	group 6
10.00 - 11.00	group 6	group 5	group 4	group 3	group 2	group 1

**Sede del Congresso**

Palazzo degli Affari - Piazza Adua, 1 - Firenze

**Segreteria Organizzativa**

REGIA CONGRESSI Srl

Via A. Cesalpino 5/B - 50134 Firenze

Tel. +39 055 795421 - Fax +39 055 7954280

E-mail [info@regiacongressi.it](mailto:info@regiacongressi.it) - [www.regiacongressi.it](http://www.regiacongressi.it)

**Provider ECM**

EUROMEDIFORM Srl

Via A. Cesalpino 5/B - 50134 Firenze

Tel. +39 055 795421 - Fax +39 055 7954250

E-mail [info@euromediform.it](mailto:info@euromediform.it) - [www.euromediform.it](http://www.euromediform.it)

**Crediti ECM**

La Società Provider Euromediform srl sulla base delle normative ministeriali vigenti ha assegnato all'evento n. 13 crediti formativi per n. 200 partecipanti per le categorie:

- **Medico Chirurgo** per le seguenti discipline:

Medicina Interna, Pediatria, Neurologia, Cardiologia, Medicina Generale, Radiodiagnostica, Dermatologia e Venereologia, Ortopedia e Traumatologia, Reumatologia, Anestesia e Rianimazione, Oncologia, Medicina fisica e Riabilitazione, Ginecologia e Ostetricia, Chirurgia Generale, Geriatria, Malattie metaboliche e Diabetologia, Malattie dell'Apparato Respiratorio, Medicina e Chirurgia di Accettazione e di Urgenza, Continuità Assistenziale

- **Infermieri**

- **Fisioterapisti**

I crediti verranno riconosciuti solo a quanti avranno partecipato al congresso per l'intera durata del suo svolgimento ed in seguito al superamento del questionario per la verifica dell'apprendimento. L'attestato rilasciante i crediti verrà inviato all'indirizzo specificato nella modulistica compilata al termine dei lavori.

**Area Espositiva**

Il Congresso rappresenta per gli espositori l'opportunità ideale per promuovere la propria immagine presso i più qualificati professionisti del settore sanitario, italiano ed estero. La formula dell'evento garantisce visibilità ed interazione con i partecipanti nel corso delle due giornate.

**Comunicazioni Orali**

Gli Abstract inviati saranno selezionati per la sessione delle Comunicazioni Orali. La deadline per l'invio è il 16 aprile 2012 entro le ore 13.00. Istruzioni dettagliate per la compilazione sono disponibili sul sito [www.simmed.it](http://www.simmed.it)

**Lingua Ufficiale del Congresso**

Italiano ed inglese.

Non è prevista traduzione simultanea.

Le slide dei Relatori invitati e gli Abstract inviati dovranno essere redatti in inglese; la lingua della presentazione in sede di meeting potrà essere scelta dall'interessato.

**ISCRIZIONE****Medico Chirurgo**

Entro il 20 aprile 2012: **€ 150,00** (IVA inclusa)

Dopo il 21 aprile 2012: **€ 200,00** (IVA inclusa)

**Infermieri e Fisioterapisti**

**€ 40,00** (IVA inclusa)

La scheda di iscrizione e maggiori informazioni sono disponibili sul sito [www.simmed.it](http://www.simmed.it)

**Venue**

Palazzo degli Affari - Piazza Adua, 1 - Florence, Italy

**Organizing Secretariat**

REGIA CONGRESSI Srl

Via A. Cesalpino 5/B - 50134 Florence

Tel. +39 055 795421 - Fax +39 055 7954280

E-mail [info@regiacongressi.it](mailto:info@regiacongressi.it) - [www.regiacongressi.it](http://www.regiacongressi.it)

**Provider ECM**

EUROMEDIFORM Srl

Via A. Cesalpino 5/B - 50134 Florence

Tel. +39 055 795421 - Fax +39 055 7954250

E-mail [info@euromediform.it](mailto:info@euromediform.it) - [www.euromediform.it](http://www.euromediform.it)

**ECM Credits**

According to the Italian Continuing Medical Education program (CME), have been assigned n. 13 credits for n. 200 participants for the following categories:

- **Medico Chirurgo** with the following specializations:

Internal Medicine, Pediatrics, Neurology, Cardiology, General Medicine, Radiology, Dermatology, Orthopedics and Traumatology, Rheumatology, Anesthesiology and Intensive Care, Oncology, Physical Medicine and Rehabilitation, Gynaecology and Obstetrics, General Surgery, Geriatrics, Diabetes and Metabolic Diseases, Diseases Respiratory, Medicine and Surgery of Acceptance and Urgency

- **Nurses**

- **Physiotherapists**

The credits will be awarded only to those whose attendance to the whole congress will be proved by the daily registration procedures, on the condition that the questionnaire is successfully passed. The related certificate will be sent to the address indicated in the CME forms filled in at the end of the event.

**Exhibition Area**

The Congress provides a great opportunity for Exhibitors to promote their brand and products among the highest qualified Italian and International Physicians, Trainers and Health Care Givers. Visibility and interaction with the delegates are guaranteed during the two-day event.

**Call for Papers**

Abstracts will be examined by experts and selected for Oral Communications. Deadline for submission is April 16th, 2012, before 12.00 GMT. Abstracts must be typed accordingly to the authors given instruction available on the web site [www.simmed.it](http://www.simmed.it)

**Official language**

Italian and English.

Simultaneous translation will not be provided.

Invited Speakers' slides and Authors' Abstracts should be prepared in English; the preferred language of the oral presentation can be freely chosen.

**REGISTRATION FEE****Medical Doctors**

Before April 20, 2012: **€ 150,00** (VAT 21% included)

After April 2012: **€ 200,00** (VAT 21% included)

**Nurses and Physiotherapists**

**€ 40,00** (VAT 21% included)

For downloading the registration form and for further information please visit the web site [www.simmed.it](http://www.simmed.it)



# SIMMED2012

**SIMMED ringrazia vivamente le aziende che hanno fornito il proprio contributo non condizionante alla realizzazione del Congresso**

***SIMMED thanks Sponsors for their continuing support***

A. Menarini Industrie Farmaceutiche Riunite S.r.l.

Abbott S.r.l.

Accurate S.r.l.

Bayer S.p.a.

Epona Medical

Gaumard® Scientific

Kyoto Kagaku Co., Ltd

Limbs & Things Ltd

M. G. Lorenzatto S.p.a.

MSD Italia S.r.l.

Sigma-Tau Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.a.

Trucorp Ltd

Virtual Training Support S.a.s.